

Αριθμός 628

**ΟΙ ΠΕΡΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 2001 ΜΕΧΡΙ 2009
(ΝΟΜΟΙ 30(Ι) ΚΑΙ 122(Ι) ΤΟΥ 2001, 139(Ι) ΤΟΥ 2002, 10(Ι) ΚΑΙ 80(Ι) ΤΟΥ 2003,
144(Ι) ΤΟΥ 2004, 117(Ι) ΤΟΥ 2005, 9(Ι) ΚΑΙ 82(Ι) ΤΟΥ 2007 ΚΑΙ 108(Ι) ΤΟΥ 2009)**

Απόφαση δυνάμει του άρθρου 10

Ο Έφορος Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων, ασκώντας τις εξουσίες που του παρέχονται δυνάμει του άρθρου 10 των περί Ελέγχου των Κρατικών Ενισχύσεων Νόμων του 2001 μέχρι 2009, (εφεξής καλουμένων ως ο «Νόμος»), εκδίδει την ακόλουθη απόφαση:

Τίτλος: Παράταση της διάρκειας ισχύος των κάτωθι εγκεκριμένων Σχεδίων κρατικών ενισχύσεων για το έτος 2014.

- (i) - Προγράμματα εκρίζωσης και επιτήρησης βρουκέλωσης βοοειδών και αιγοπροβάτων
- (ii) - Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη αναπαραγωγής
- (iii) - Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη αυγοπαραγωγής
- (iv) - Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη κρεοπαραγωγής
- (v) - Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη γαλοπούλων κρεοπαραγωγής
- (vi) - Πρόγραμμα επιτήρησης της γρίπης των πτηνών σε πτηνά της οργανωμένης πτηνοτροφίας και άγρια πτηνά
- (vii) - Πρόγραμμα επιτήρησης της Σπογγώδους Εγκεφαλοπάθειας των Βοοειδών
- (viii) - Σχέδιο Ελέγχου Τρομώδους Νόσου των Αιγοπροβάτων.

1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

Στις 19 Δεκεμβρίου 2013, κοινοποιήθηκε από το Τμήμα Κτηνιατρικών Υπηρεσιών, ως Αρμόδια Αρχή, στον Έφορο, η απόφαση του Τμήματος για τροποποίηση των πιο πάνω καθεστώτων ενισχύσεων (εφεξής τα «Μέτρα»), η οποία αφορά παράταση της διάρκειας ισχύος τους, από τις 31.12.2013 που λήγουν, στις 31.12.2014.

Συγκεκριμένα, τα υφιστάμενα Μέτρα εγκρίθηκαν με τις Αποφάσεις του Εφόρου με Αριθμούς: α) 342 και ημερομηνία 21.8.2012¹ ως προς τα Μέτρα (i) – (vi), β) 341 και ημερομηνία 30.07.2012² ως προς το Μέτρο (vii) και γ) 343 και ημερομηνία 3.9.2012³ ως προς το Μέτρο (viii) και έχουν διάρκεια ισχύος έως τις 31.12.2013, η οποία ταυτίζεται με την ημερομηνία λήξης της νομικής τους βάσης, ήτοι του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15^{ης} Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των Άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης⁴ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001⁵ (εφεξής ο «Κανονισμός 1857/2006»), ο οποίος στη δεύτερη παράγραφο του εδαφίου 1 του άρθρου 23 ορίζει ότι εφαρμόζεται έως τις 31.12.2013. Ως εκ τούτου, τα Μέτρα θα έπρεπε αυτοδικαίως να τερματιστούν στις 31.12.2013.

Ωστόσο, η Επιτροπή, στις 8.11.2013 εξέδωσε νέο Κανονισμό⁶ με βάση τον οποίο η ισχύς του Κανονισμού 1857/2006 παρατείνεται έως τις 30.6.2014. Συγκεκριμένα, με βάση το άρθρο 1 του Κανονισμού 1114/2013 το ως άνω εδάφιο του άρθρου 23 του Κανονισμού 1857/2006 αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο κείμενο «Εφαρμόζεται ... έως τις 30 Ιουνίου 2014.». Ως εκ τούτου η διάρκεια ισχύος του Κανονισμού 1857/2006 έχει παραταθεί έως τις 30.6.2014. Στην παράγραφο 3 του άρθρου 23 του Κανονισμού 1857/2006 ορίζεται ότι «Τα απαλλασσόμενα βάσει του παρόντος Κανονισμού καθεστώτα ενισχύσεων εξακολουθούν να απαλλάσσονται για περίοδο έξι μηνών μετά την ημερομηνία λήξης της ισχύος του παρόντος Κανονισμού». Με βάση την παράγραφο αυτή, τα καθεστώτα κρατικών ενισχύσεων που έχουν ως νομική βάση τον Κανονισμό 1857/2006 θα μπορούν να εφαρμόζονται έως τις 31.12.2014. Κατά τα λοιπά οι πρόνοιες του Κανονισμού 1857/2006 παραμένουν ως έχουν.

Ωστόσο, για να είναι αυτό εφικτό εν σχέσει με τα Μέτρα κρατικών ενισχύσεων τα οποία έχουν ως νομική βάση τον Κανονισμό 1857/2006 και εγκριθεί με Αποφάσεις του Εφόρου, θα πρέπει υποχρεωτικά να τηρηθεί η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 των περί Ελέγχου των Κρατικών Ενισχύσεων Νόμων του 2001 μέχρι 2009, ήτοι, εφόσον η Αρμόδια για την εφαρμογή των Μέτρων Αρχή επιθυμεί την παράταση της ισχύος τους επωφελούμενη της πιο πάνω ρύθμισης, θα πρέπει να κοινοποιήσει τα εν λόγω Μέτρα στον Έφορο προς αξιολόγηση με βάση το άρθρο 10 του Νόμου. Ως εκ τούτου, το Τμήμα Κτηνιατρικών Υπηρεσιών, ως Αρμόδια Αρχή κοινοποίησε στον Έφορο για αξιολόγηση και έγκριση την ως άνω απόφαση της για παράταση της διάρκειας ισχύος των πιο πάνω Μέτρων από τις 31.12.2013 που λήγουν, στις 31.12.2014. Πέραν της χρονικής επέκτασης των Μέτρων οι υπόλοιπες πρόνοιες τους παραμένουν οι ίδιες.

¹ Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας αρ. 4599 της 31.8.2012, σ. 3280.

² Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας αρ. 4594 της 10.8.2012, σ. 3180.

³ Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας αρ. 4602 της 7.9.2012, σ. 3347.

⁴ Την 1^η Δεκεμβρίου 2009 τα Άρθρα 87 και 88 της Συνθήκης ΕΚ αντικαταστάθηκαν από τα Άρθρα 107 και 108 της ΣΛΕΕ. Τα Άρθρα 87 και 88 της Συνθήκης ΕΚ και τα Άρθρα 107 και 108 της ΣΛΕΕ είναι κατά βάση ταυτόσημα. Στο πλαίσιο της παρούσας Απόφασης οι παραπομπές στα Άρθρα 107 και 108 της ΣΛΕΕ εκλαμβάνονται ως παραπομπές στα Άρθρα 87 και 88 της Συνθήκης ΕΚ, κατά περίπτωση.

⁵ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 358 της 16.12.2006, σ. 3.

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1114/2013 της Επιτροπής της 7^{ης} Νοεμβρίου 2013 για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 όσον αφορά τη διάρκεια εφαρμογής του (εφεξής ο «Κανονισμός 1114/2013»), Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 298 της 08.11.2013, σ. 34.

2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Σύμφωνα με το άρθρο 10(5)(α) του Νόμου, σε περίπτωση που η Αρμόδια Αρχή προτίθεται να προχωρήσει σε τροποποίηση μέτρου κρατικών ενισχύσεων εγκριθέντος δυνάμει του άρθρου 10 του Νόμου, προτού αυτή προβεί στην εφαρμογή τέτοιας τροποποίησης, κοινοποιεί την προτιθέμενη τροποποίηση στον Έφορο και αναμένει την έκδοση απόφασής του αναφορικά με αυτήν. Σύμφωνα με το άρθρο 10(5)(β) του Νόμου, ο Έφορος, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση και την έκταση της κοινοποιηθείσας τροποποίησης, αποφασίζει εντός εύλογου χρονικού διαστήματος κατά πόσο θεωρεί την τροποποίηση μη ουσιώδη, στην οποία περίπτωση ενημερώνει την Αρμόδια Αρχή ότι η αρχική έγκριση του μέτρου κρατικής ενίσχυσης εξακολουθεί να ισχύει ή κατά πόσο θεωρεί την τροποποίηση ουσιώδη στην οποία περίπτωση εξετάζει το τροποποιηθέν μέτρο ως νέο μέτρο κρατικής ενίσχυσης και εκδίδει νέα απόφαση επ' αυτού.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 (γ) του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1999 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του Άρθρου 93 [τώρα, κατόπιν τροποποίησης, Άρθρο 108 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής η «ΣΛΕΕ»)] της Συνθήκης περί της Ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής η «Συνθήκη ΕΚ»)⁷, όπως αυτός έχει τροποποιηθεί με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 734/2013 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2013, οι μεταβολές υφιστάμενων ενισχύσεων αποτελούν νέα ενίσχυση και συνεπώς πρέπει να κοινοποιούνται εκ νέου για έγκριση. Ειδικότερα, σύμφωνα με το άρθρο 4 (1) του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (εφεξής η «Επιτροπή») της 21^{ης} Απριλίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του Άρθρου 93 (τώρα, κατόπιν τροποποίησης, Άρθρο 108 της ΣΛΕΕ) της Συνθήκης ΕΚ⁸, νοείται ως μεταβολή υφιστάμενης ενίσχυσης κάθε αλλαγή, πλην των τροποποιήσεων καθαρά τυπικού ή διοικητικού χαρακτήρα που δεν είναι ικανές να επηρεάσουν την εκτίμηση του συμβιβασμού του εκάστοτε μέτρου ενίσχυσης με την κοινή αγορά. Η παράταση της διάρκειας συνιστά μεταβολή υφιστάμενης ενίσχυσης σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 794/2004. Ως εκ τούτου επιβάλλεται η έκδοση νέας απόφασης δυνάμει του άρθρου 10(5)(β) του Νόμου.

3. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Τα Μέτρα κρίθηκαν με τις προειρηθείσες Αποφάσεις του Εφόρου με Αριθμούς 341, 342 και 343 ότι είναι συμβατά με την κοινή αγορά με βάση τις πρόνοιες του Κανονισμού 1857/2006. Εκτός της προτιθέμενης επέκτασης της ισχύος των Μέτρων, η οποία εξετάζεται κατωτέρω, λόγω του ότι τα Μέτρα ως προς τις υπόλοιπες πρόνοιές τους παραμένουν ως έχουν, δε μεταβάλλεται το συμπέρασμα των ως άνω Αποφάσεων του Εφόρου περί της συμβατότητας των Μέτρων με την κοινή αγορά.

Όσον αφορά την παράταση της ισχύος των Μέτρων από 31.12.2013, που λήγουν, μέχρι τις 31.12.2014, με βάση τη δεύτερη παράγραφο του εδαφίου 1 του άρθρου 23 του Κανονισμού 1857/2006, όπως αυτή έχει τροποποιηθεί από το άρθρο 1 του Κανονισμού 1114/2013, η οποία παρατείνει την περίοδο εφαρμογής του Κανονισμού 1857/2006 μέχρι τις 30.6.2013 και την παράγραφο 3 του ίδιου άρθρου του Κανονισμού 1857/2006, ως αυτή παρατίθεται ανωτέρω και με βάση την οποία τα απαλλασσόμενα βάση του Κανονισμού 1857/2006 καθεστώτα ενισχύσεων εξακολουθούν να απαλλάσσονται για περίοδο έξι μηνών μετά την ημερομηνία λήξης του, τα Μέτρα θα μπορούν να εφαρμόζονται έως τις 31.12.2014. Επίσης, λόγω του ότι κατά τα λοιπά οι πρόνοιες των Μέτρων παραμένουν οι ίδιες, δεν επηρεάζεται το συμβιβασμό τους με την κοινή αγορά όπως αυτό κρίθηκε με τις προειρηθείσες Αποφάσεις του Εφόρου. Ως εκ τούτου, τα Μέτρα παραμένουν συμβατά με τον Κανονισμό 1857/2006, για την περίοδο στην οποία αφορά η επέκταση της διάρκειας ισχύος τους, ήτοι από τις 31.12.2013 που λήγουν έως τις 31.12.2014.

Υπό το φως των πιο πάνω η επέκταση της διάρκειας ισχύος των Μέτρων, από τις 31.12.2013 έως τις 31.12.2014 δεν επηρεάζει το συμβιβασμό των μέτρων ενίσχυσης με την κοινή αγορά. Ως εκ τούτου ο Έφορος εκδίδει θετική απόφαση για την τροποποίηση του υφιστάμενων Μέτρων. Νοείται ότι όλες οι επισημάνσεις που παρατέθηκαν στις προηγούμενες Αποφάσεις του Εφόρου με αριθμούς 341, 342 και 343 εξακολουθούν να ισχύουν.

4. ΑΠΟΦΑΣΗ:

Για τους λόγους αυτούς,

Ο ΕΦΟΡΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΩΣ ΕΞΗΣ:

Α. Η επέκταση της διάρκειας ισχύος των Μέτρων με τίτλους «(i) Προγράμματα εκρίζωσης και επιτήρησης βρουκέλων βοοειδών και αιγοπροβάτων, (ii) Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη αναπαραγωγής, (iii) Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη αυγοπαραγωγής, (iv) Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη κρεοπαραγωγής, (v) Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη γαλοπούλων κρεοπαραγωγής, (vi) Πρόγραμμα επιτήρησης της γρίπης των πτηνών σε πτηνά της οργανωμένης πτηνοτροφίας και άγρια πτηνά, (vii) Πρόγραμμα επιτήρησης της Σπογγώδους Εγκεφαλοπάθειας των Βοοειδών και (viii) Σχέδιο Ελέγχου Τρομώδους Νόσου των Αιγοπροβάτων», από τις 31.12.2013 στις 31.12.2014 συνιστά μεταβολή υφιστάμενης ενίσχυσης.

Β. Τα Μέτρα κρίθηκαν με τις Αποφάσεις του Εφόρου με Αριθμούς 341, 342 και 343 ότι είναι συμβατά με την κοινή αγορά με βάση τις πρόνοιες του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 15^{ης} Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των Άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001.

⁷ Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 83 της 27.03.1999, σ. 1.

⁸ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 140 της 30.04.2004, σ. 1.

Γ. Με βάση τις πρόνοιες του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1114/2013 της Επιτροπής της 7^{ης} Νοεμβρίου 2013 για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 όσον αφορά τη διάρκεια εφαρμογής του, τα Μέτρα παραμένουν συμβατά με τον Κανονισμό 1857/2006, για την περίοδο στην οποία αφορά η επέκταση της διάρκειας ισχύος του, ήτοι από τις 31.12.2013 έως τις 31.12.2014. Λόγω του ότι πέραν της παράτασης ισχύος τους, τα Μέτρα παραμένουν ως έχουν δε μεταβάλλεται το συμπέρασμα των προηγούμενων Αποφάσεων του Εφόρου για τη συμβατότητα των Μέτρων με την κοινή αγορά με βάση τις πρόνοιες του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006. Νοείται ότι οι επισημάνσεις των προειρηθεισών Αποφάσεων του Εφόρου εξακολουθούν να ισχύουν.

Δ. Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στις Κτηνιατρικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος.

ΟΝΟΥΦΡΙΟΣ ΚΟΥΛΛΑ,
Έφορος Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων.

Λευκωσία, Πέμπτη 23 Ιανουαρίου 2014

Ε.Ε.Κ.Ε. 25.06.002.353 (838/839/840/841/842/843/844/845.2.3.23.1.7.1.12)